

# Mantenga a su niño seguro en el automóvil

*Los accidentes de tránsito son una causa principal de muerte en niños pequeños en los Estados Unidos. Podemos prevenir muchas de estas muertes y lesiones acatando algunas reglas simples.*



## **Nunca sostenga en su regazo a un bebé o niño pequeño cuando viaja en coche.**

Use siempre un asiento de seguridad para coche, clasificado por la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras (NHTSA por sus siglas en inglés). Los asientos de seguridad para niños reducen el riesgo de muerte en los accidentes de tránsito en un 71% para bebés y en un 54% para niños de entre 1 año y 4 años de edad. El mejor asiento de seguridad es uno de uso fácil, que se ajusta apropiadamente a su hijo y a su vehículo. La Ley de Protección de Niños Pasajeros de 2004 en Illinois estipula que:

- Los niños menores de 8 años que pesan menos de 18 kilos deberán usar un asiento aprobado de seguridad para el coche.
- El padre, madre o tutor legal de un niño menor de 8 años de edad deberá proveer un asiento de seguridad para cualquier persona que lleve al niño en un vehículo.
- Si un niño tiene una discapacidad física que impida el uso de asientos normales de seguridad para el coche, estos se hallan exentos de esta ley si la discapacidad está certificada apropiadamente por un médico.

La NHTSA recomienda que los niños viajen en asientos de seguridad que miren hacia atrás hasta que alcancen el límite mayor de altura o peso permitido por los fabricantes de los asientos. Los niños más grandes que ese tamaño deben usar asientos de seguridad que miren hacia delante con arnés de seguridad. Los niños más altos o pesados que los límites recomendados para asientos de seguridad que miran hacia delante necesitan asientos tipo “booster” sujetos con cinturones de seguridad.



## **Los niños deberán estar en el asiento de atrás... ¡lejos de la bolsa de aire!**

Las bolsas de aire para pasajeros, al inflarse, pueden matar a un bebé que esté en un asiento de seguridad que mire hacia atrás si el asiento de seguridad se encuentra en el asiento delantero del coche. Para los niños de cualquier edad, el lugar más seguro para viajar es el asiento de atrás de un vehículo.



## **Cada niño deberá tener su propio cinturón de seguridad.**

Si un niño no está sujeto al asiento con el cinturón de seguridad, podría lastimarse a sí mismo o a otro persona. Si se usa un solo cinturón para dos personas, aunque sean dos niños, ambos pueden ser heridos en caso de un accidente. Cada asiento de seguridad para niños también necesita su propio cinturón de seguridad.



## **Nunca deje a los niños pequeños a solas en un coche.**

- Aun si los niños están solos en un coche por pocos minutos, pueden estar expuestos a riesgos graves a causa del calor y la deshidratación, aun si las ventanas están parcialmente abiertas.
- Un niño puede ingeniárselas para escapar de un asiento de seguridad, golpear los controles del coche y causar que el coche se desplace.



## **Recuerde que los niños no deben estar en la parte trasera de las camionetas.**

Dejar que los niños viajen en la parte trasera de las camionetas es peligroso. Los niños pueden caerse si el conductor vira de repente, usa los frenos o maneja sobre un bache o pozo. Si los niños están debajo de una cubierta sobre la parte trasera de la camioneta, pueden sobrecalentarse. También pueden respirar humos venenosos de monóxido de carbono del tubo de escape.

(Las estadísticas se extraen del informe de NHTSA: 2008 Children Traffic Safety Fact Sheet.)

---

### English Title: Keeping Young Children Safe in the Car



29 Children's Research Center  
University of Illinois at Urbana-Champaign  
51 Gerty Dr. • Champaign, IL 61820-7469  
Teléfono: 217-333-1386 • Fax: 217-244-7732  
Gratis: 877-275-3227 (Voz/TTY)  
Email: iel@uiuc.edu  
Internet: <http://illinoisearlylearning.org>

Illinois State Board of Education